



## Provincia di Modena

Area Amministrativa  
Personale e Sistemi informativi e telematica  
Gestione amministrativa del personale

### Determinazione numero 612 del 03/05/2021

**OGGETTO: SELEZIONE PUBBLICA, PER SOLI ESAMI, PER LA COPERTURA A TEMPO INDETERMINATO E A TEMPO PIENO DI N. 5 POSTI AL PROFILO PROFESSIONALE DI VIGILE ISTRUTTORE (AGENTE) CATEGORIA C, CON RISERVA DEL 20% PER I VOLONTARI DELLE FORZE ARMATE. INTEGRAZIONE COMMISSIONE CON ESPERTO LINGUA INGLESE.**

Il Dirigente GUIZZARDI RAFFAELE

Richiamate le determinazioni n. 966 del 20.07.2020 e n. 1139 del 28.08.2020 con le quali è provveduto ad approvare e conseguentemente indire l'avviso di selezione pubblica, per soli esami, per la copertura a tempo indeterminato e a tempo pieno di n. 5 posti al profilo professionale di **VIGILE ISTRUTTORE (AGENTE)** categoria C, con riserva del 20% per i volontari delle Forze Armate, di cui tre assunti dalla Provincia di Modena e due dalla Provincia di Ferrara, nonché definito l'elenco dei candidati ammessi.

Richiamata la determinazione n. 1184 del 08.09.2020 con la quale si è provveduto alla nomina della Commissione di concorso.

Richiamati gli atti e verbali della Commissione con i quali si è proceduto alla prova pre-selettiva ed ai successivi colloqui individuali psico-attitudinali svolti nelle giornate del 15-16-21 ottobre 2020 e curati dalla Dr.ssa Righetti Claudia.

Richiamati altresì gli avvisi pubblicati sul sito internet istituzionale con i quali si è dovuto sospendere per un lungo periodo la procedura concorsuale a causa della normativa vigente in tema di covid-19.

Soltanto in data 19.04.2021 è stato possibile espletare la prova scritta la quale si è conclusa con 18 candidati ammessi alla prova orali e nei giorni successivi si è provveduto alla pubblicazione degli ammessi e con formale e separata comunicazione sono stati edotti i non ammessi.

La Commissione, presa visione delle nuove norme e linee guida emanate dal Dipartimento della Funzione Pubblica in data 03.04.2021 in tema di concorsi pubblici, ha deciso di espletare la prova orale in modalità telematica attrezzandosi in tal senso.

In tale occasione la Commissione ha dovuto prendere atto altresì della necessità di riformulare la prova, in particolar modo per attestare l'idoneità circa la conoscenza della lingua inglese, sostituendo la lettura e traduzione di un testo con la sola comprensione del testo mediante lettura da parte della Commissione.

Il Presidente della Commissione pertanto ha proposto l'integrazione della stessa con un esperto in lingua inglese in grado di avere una fluente capacità di lettura dei testi in lingua inglese tale da poter essere chiaramente comprensibile da parte dei candidati.

A tal fine è stata acquisita la disponibilità della collega Poppi Cristina, laureata in Lingue e letteratura straniera moderna, le quale parla fluentemente e correttamente la lingua inglese ed è stato acquisito altresì il parere favorevole del dirigente di riferimento.

Viste altresì le disposizioni del testo coordinato del vigente Regolamento sulle modalità di assunzione agli impieghi, requisiti d'accesso e procedure selettive, approvato con atto del Presidente n. 188 del 28.12.2020, dal quale si evince che:

- La Commissione giudicatrice è composta da un Dirigente che la presiede e da due esperti dotati di specifiche competenze rispetto a quelle richieste dalla professionalità e dalle prove previste, di cui almeno uno esterno, che non siano componenti dell'organo di direzione politica dell'amministrazione, che non ricoprano cariche politiche o che non siano rappresentanti sindacali o designati dalle confederazioni ed organizzazioni sindacali o da associazioni professionali. E' previsto un segretario verbalizzante individuato nell'ambito del personale dipendente dell'Ente idoneo allo svolgimento delle relative attribuzioni.
- Non possono far parte della Commissione coloro per i quali sussista un rapporto di matrimonio o convivenza, o grave inimicizia, o vincolo di parentela/affinità fino al IV grado compreso, con altro componente o con alcuno dei candidati ammessi;
- Ciascun esperto esterno dovrà essere sorteggiato da una rosa di almeno tre nominativi scelti di concerto tra il Direttore dell'Area Amministrativa e il Presidente della Commissione;
- Almeno un terzo dei posti di componente delle Commissioni giudicatrici, salva motivata impossibilità, sono riservati a ciascuno dei due sessi, fermo restando il possesso dei requisiti generali di cui sopra.
- La Commissione può comprendere in aggiunta anche un esperto in tecniche di selezione e valutazione delle risorse umane per assicurare che gli obiettivi di innovazione contenuti nel Regolamento di cui sopra, trovino concreta attuazione nella scelta dei contenuti delle prove, nella formulazione dei quesiti e nella valutazione dei candidati.
- La Commissione può essere integrata in relazione alle necessità da esperti in lingua straniera, informatica e da esperti in psicologia del lavoro o altre discipline analoghe in grado di valutare l'attitudine, l'orientamento al risultato e la motivazione del candidato.

Il responsabile del procedimento è la dott.ssa Patrizia Gambarini, Dirigente del Servizio Affari Generali e Polizia provinciale.

Si informa che il titolare del trattamento dei dati personali forniti dall'interessato è la Provincia di Modena, con sede in Modena, viale Martiri della Libertà 34, e che il Responsabile del trattamento dei medesimi dati è il Direttore dell'Area Amministrativa.

Le informazioni che la Provincia deve rendere ai sensi dell'art. 13 del Reg. UE 679/2016 (RGPD-Regolamento Generale Protezione Dati) ed ex. D. Lgs. 10 Agosto 2018 n. 101 sono contenute nel "Documento Privacy", di cui l'interessato potrà prendere visione presso la segreteria dell'Area Amministrativa della Provincia di Modena e nel sito internet dell'Ente: [www.provincia.modena.it](http://www.provincia.modena.it).

Il Responsabile della protezione dei dati (RPD) potrà essere contattato all'indirizzo di posta elettronica [responsabileprotezionedati@provincia.modena.it](mailto:responsabileprotezionedati@provincia.modena.it) o al numero 059/2032975.

Per quanto precede,

## D E T E R M I N A

1. di individuare quale esperto per la lingua inglese la Dr.ssa Poppi Cristina Istruttore direttivo amministrativo presso il Servizio Personale sistemi informativi e telematica della Provincia di Modena;

2. di integrare la Commissione giudicatrice della selezione in oggetto con detta figura professionale affinché la Commissione possa disporre di un componente esperto nella materia e con la capacità di leggere in maniera fluente e corretta un brano nella lingua inglese;
3. di affidare a detto componente esperto il compito di proporre alla Commissione 19 brevi brani in inglese riguardanti argomenti tra loro diversi, di difficoltà simile e coerenti con la qualifica professionale di cui alla selezione, esprimendo nell'ambito della Commissione il proprio parere in ordine all'idoneità circa la conoscenza della lingua inglese.

Il Dirigente  
GUIZZARDI RAFFAELE

(Sottoscritto digitalmente ai sensi  
dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)